

F. 97 — 1838

[C - 97/9694]

**28 MAI 1997. — Arrêté ministériel en exécution de l'arrêté royal fixant les conditions d'octroi, le tarif et les modalités de paiement de l'indemnité allouée aux avocats en exécution des articles 455 et 455bis du Code judiciaire**

Le Ministre de la Justice,

Vu l'article 455 du Code judiciaire, modifié par les lois du 9 avril 1980 et du 13 avril 1995;

Vu l'article 455bis du Code judiciaire, y inséré par la loi du 9 avril 1980, modifié par la loi du 13 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 23 mai 1997 fixant les conditions d'octroi, le tarif et les modalités de paiement de l'indemnité allouée aux avocats en exécution des articles 455 et 455 bis du Code judiciaire;

Vu l'avis du Conseil général de l'Ordre national des avocats, donné le 11 juillet 1995;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 décembre 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 9 décembre 1996;

Vu l'urgence, motivée par les considérants suivants :

Considérant que, tel que cela ressort des rapports justificatifs des années 1993 à 1995, le recours au bureau de consultation et de défense s'est accru considérablement;

Considérant que les conditions économiques et sociales difficiles auxquelles est confrontée une partie de la population ne permettent pas de prévoir une diminution prochaine du nombre de ces recours;

Considérant que, outre l'augmentation du nombre d'avocats susceptibles d'assurer gratuitement la défense des personnes économiquement faibles, l'objectif premier de la loi du 13 avril 1995 modifiant les articles 455 et 455bis du Code judiciaire est d'améliorer la qualité de l'assistance offerte aux plus démunis;

Considérant que l'accès au droit et à la justice est un droit fondamental, inconditionnel et constitutionnel, impératif de toutes sociétés démocratiques;

Considérant que l'égalité des chances devant la loi des citoyens en état d'indigence est assurée difficilement aussi longtemps que l'article 2 de la loi du 13 avril 1995 n'est pas exécuté;

Considérant qu'il est, dès lors, indispensable et urgent, de mettre en vigueur la loi du 13 avril 1995 afin de pouvoir également répartir les affaires entre les avocats inscrits au tableau de l'Ordre;

Considérant que l'arrêté royal du 23 mai 1997 fixant les conditions d'octroi, le tarif et les modalités de paiement de l'indemnité allouée aux avocats en exécution des articles 455 et 455 bis du Code judiciaire a mis en vigueur ladite loi du 13 avril 1995;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 10 janvier 1997, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La liste des points visée à l'article 1er, 1<sup>o</sup>, alinéa 3 de l'arrêté royal du 23 mai 1997 fixant les conditions d'octroi, le tarif et les modalités de paiement de l'indemnité allouée aux avocats en exécution des articles 455 et 455bis est fixée dans l'annexe au présent arrêté ministériel.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 1992 en ce qui concerne les prestations accomplies par les avocats stagiaires.

En ce qui concerne les prestations accomplies par les avocats inscrits au tableau de l'Ordre, cet arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1997.

Bruxelles, le 28 mai 1997

S. DE CLERCK

N. 97 — 1838

[C - 97/9694]

**28 MEI 1997. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning, het tarief en de wijze van uitbetaling van de vergoeding verleend aan de advocaten ter uitvoering van de artikelen 455 en 455bis van het Gerechtelijk Wetboek**

De Minister van Justitie,

Gelet op artikel 455 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 9 april 1980 en 13 april 1995;

Gelet op artikel 455bis van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 9 april 1980, gewijzigd bij de wet van 13 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 mei 1997 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning, het tarief en de wijze van uitbetaling van de vergoeding verleend aan de advocaten ter uitvoering van de artikelen 455 en 455bis van het Gerechtelijk Wetboek;

Gelet op het advies van de Algemene Raad van de Nationale Orde van Advocaten, gegeven op 11 juli 1995;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 december 1996;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 9 december 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de volgende overwegingen :

Overwegende dat het aantal personen dat een beroep op het bureau van consultatie en verdediging heeft gedaan duidelijk is toegenomen, zoals blijkt uit de verantwoordingsverslagen van de jaren 1993 tot 1995;

Overwegende dat, gelet op de moeilijke sociale en economische omstandigheden waarmee een deel van de bevolking wordt geconfronteerd, het aantal personen dat een beroep doet op het bureau van consultatie en verdediging in de nabije toekomst waarschijnlijk niet zal afnemen;

Overwegende dat de wet van 13 april 1995 tot wijziging van de artikelen 455 en 455bis van het Gerechtelijk Wetboek tot doel heeft het aantal advocaten dat in aanmerking komt om economisch zwakke personen te verdedigen uit te breiden en vooral de kwaliteit van de bijstand aan de minstvermogenen te verbeteren;

Overwegende dat de toegang tot het recht en het gerecht een onvoorwaardelijk, fundamenteel en grondwettelijk recht is dat in elke democratische samenleving moet worden gewaarborgd;

Overwegende dat het moeilijk is voor behoeftigen ten aanzien van de wet gelijke kansen te waarborgen zolang artikel 2 van de wet van 13 april 1995 niet wordt uitgevoerd;

Overwegende dat het om die reden onontbeerlijk en dringend noodzakelijk is de wet van 13 april 1995 in werking te laten treden om de zaken eveneens onder de advocaten die op het tableau van de Orde zijn ingeschreven te kunnen verdelen;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 23 mei 1997 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning, het tarief en de wijze van uitbetaling van de vergoeding verleend aan de advocaten ter uitvoering van de artikelen 455 en 455bis van het Gerechtelijk Wetboek voornoemde wet van 13 april 1995 in werking heeft doen treden;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 10 januari 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** De lijst met punten bedoeld in artikel 1, 1<sup>o</sup>, derde lid van het koninklijk besluit van 23 mei 1997 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning, het tarief en de wijze van uitbetaling van de vergoeding verleend aan de advocaten ter uitvoering van de artikelen 455 en 455bis van het Gerechtelijk Wetboek wordt vastgesteld in de bijlage bij dit ministerieel besluit.

**Art. 2.** Met betrekking tot de prestaties verricht door de advocaten-stagiairs heeft dit besluit uitwerking met ingang van 1 september 1992.

Met betrekking tot de prestaties verricht door de advocaten ingeschreven op het tableau van de Orde, treedt dit besluit in werking op 1 september 1997.

Brussel, 28 mei 1997

S. DE CLERCK

Annexe à l'arrêté ministériel en exécution de l'arrêté royal du 23 mai 1997 fixant les conditions d'octroi, le tarif et les modalités de paiement de l'indemnité allouée aux avocats en exécution des articles 455 et 455bis du Code judiciaire

Liste des points à attribuer en moyenne aux tâches correspondantes

1. Droit de la famille	
1.1. Justice de Paix	
1.1.1. Mesures urgentes et provisoires sur la base de l'art. 223 du Code civil	15
1.1.2. Pensions alimentaires	15
1.1.3. Apposition des scellés	8
1.1.4. Adoption (requête)	4
1.1.5. Conseil de famille	4
1.1.6. Droits et obligations réciproques :	
- fixation de la résidence conjugale	15
- location de la résidence principale	15
- autorisation sur pied de l'art. 220, § 3 du Code civil	17
- comptes bancaires et coffres-fort	8
1.1.7. Administration du patrimoine commun interdiction et autorisation sur pied de l'art. 1421 du Code civil	16
1.1.8. Malades mentaux (loi du 26/06/1990 et A.R. du 18/07/1991)	15
1.2. Tribunal de première instance	
1.2.1. Minorité prolongée	10
Comparution personnelle supplémentaire	6
1.2.2. Divorce par consentement mutuel : négociations, conventions préalables, dépôt et transcription	25
1.2.3. Divorce pour cause déterminée :	
- de plano	25
- requête en vue d'un constat d'adultère levée de l'expédition et information contacts avec huissier de Justice	8
- enquêtes comme demandeur	60
- défense de plano	8
- défense lors des enquêtes	30
- défense lors d'enquêtes contraires	40
- demande reconventionnelle de plano	16
- demande reconventionnelle avec enquêtes (une enquête)	45
1.2.4. Divorce pour séparation de fait :	
- comme demandeur	25
- comme défendeur	8
1.2.5. Pension alimentaire après divorce :	
a. pour cause déterminée	
- ordinaire	17
- avec capitalisation	25
b. pour séparation de fait	
- comme demandeur	20
- comme défendeur	17
1.2.6. Liquidation et partage :	
a. à l'amiable sans intervention d'un notaire et sans immeuble	12
b. citation intervention d'un notaire et accord sur un projet de liquidation	25
contredits, plaidoirie	60
1.2.7. Droits et devoirs réciproques :	
- autorisation sur pied de l'art. 215, § 1 du Code civil	17
- litige en rapport avec l'exercice de la profession	25
- procurations :	
révocation	30
décomptes	17

Bijlage bij het ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 23 mei 1997 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning, het tarief en de wijze van uitbetaling van de vergoeding verleend aan de advocaten ter uitvoering van de artikelen 455 en 455 bis van het Gerechtelijk Wetboek

Lijst van de aan te rekenen gemiddelde punten voor welbepaalde taken

1. Familieprocesrecht	
1.1. Vredegerecht	
1.1.1. Dringende en voorlopige maatregelen op grond van art. 223 B.W.	15
1.1.2. Onderhoudsvorderingen	15
1.1.3. Verzegeling	8
1.1.4. Adoptie (verzoekschrift)	4
1.1.5. Familieraad	4
1.1.6. Wederzijdse rechten en verplichtingen :	
- vaststelling echtelijke verblijfplaats	15
- huur voornaamste gezinswoning	15
- machtigingen op grond van art. 220, § 3 B.W.	17
- bankrekeningen en brandkasten	8
1.1.7. Bestuur gemeenschappelijk vermogen verbodsbepalingen en machtigingen op grond van art. 1421 B.W.	16
1.1.8. Geesteszieken (wet van 26/06/1990 en K.B. van 18/07/1991)	15
1.2. Rechtbank van eerste aanleg	
1.2.1. Verlengde minderjarigheid	10
Bijkomende persoonlijke verschijning	6
1.2.2. Echtscheiding door onderlinge toestemming : onderhandelingen, voorafgaande overeenkomst, neerlegging en overschrijving	25
1.2.3. Echtscheiding op grond van bepaalde feiten :	
- de plano	25
- rekwest wegens overspel lichten uitgifte en contacten met gerechtsdeurwaarder	8
- getuigenverhoor	60
- verdediging de plano	8
- verdediging op getuigenverhoor	30
- verdediging op getuigenverhoor en tegenverhoor	40
- tegenvordering de plano	16
- tegenvordering getuigenverhoor (één verhoor)	45
1.2.4. Echtscheiding op grond van feitelijke scheiding :	
- als eiser	25
- als verweerder	8
1.2.5. Onderhoudsgeld na echtscheiding :	
a. op grond van bepaalde feiten	
- gewoon	17
- met kapitalisatie	25
b. op grond van feitelijke scheiding	
- als eiser	20
- als verweerder	17
1.2.6. Vereffening en verdeling :	
a. minnelijk zonder tussenkomst notaris en zonder onroerende goederen	12
b. dagvaarding tussenkomst notaris en akkoord ontwerp vereffening	25
bezwaren, pleidooien	60
1.2.7. Wederzijdse rechten en plichten :	
- machtigingen op grond van art. 215, § 1 B.W.	17
- geschillen m.b.t. uitoefening beroep	25
- lastgevingen :	
herroeping	30
rekeningen	17

- autorisations sur pied de l'art. 220, §§ 1er & 2 du Code civil	17	- machtigingen op grond van art. 220, §§ 1 & 2 B.W.	17
- demandes d'annulation sur pied de l'art. 224, § 1.1 & 1.2 du Code civil	17	- nietigverklaringen op grond van art. 224, § 1.1 & 1.2 B.W.	17
- demandes d'annulation fondées sur l'art. 1422 du Code civil relatives à un immeuble	35	- uit onverdeeldheidtrekking	30
relatives à des meubles	25	- wijziging huwelijksvermogensstelsel	25
- retrait ou restriction de pouvoirs d'administration	35	1.2.9. Vordering tot nietigverklaring van het huwelijk :	50
- sortie d'indivision	30	1.3. Voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg	
- modification du régime matrimonial	25	1.3.1. Voorlopige maatregelen in het kader van een echtscheidingsprocedure	15
1.2.8. Administration du patrimoine commun et propre :		1.3.2. Spoedeisende maatregelen	17
- demandes d'annulation fondées sur l'art. 1422 du Code civil relatives à un immeuble	35	1.3.3. Machtigingen op grond van art. 215, § 1 B.W.	17
relatives à des meubles	25	1.3.4. Uitoefening beroep	22
- retrait ou restriction de pouvoirs d'administration	35	1.4. Jeugdrechtbank	
- sortie d'indivision	30	1.4.1. Geschillen m.b.t. ouderlijke macht, hoederecht en bezoekrecht ouders en grootouders :	
- modification du régime matrimonial	25	- zonder onderhoudsgeld	17
1.2.9. Demande d'annulation de mariage :	50	- met onderhoudsgeld	22
1.3. Président du Tribunal de Première Instance		1.4.2. Strafrechtelijke of burgerrechtelijke verdediging (per verdediging die leidt tot een gerechtelijke beslissing)	15
1.3.1. Mesures provisoires dans le cadre d'une procédure de divorce	15	1.4.3. Adoptie en volle adoptie :	
1.3.2. Mesures urgentes	17	- overeenkomst	7
1.3.3. Autorisation sur pied de l'art. 215, § 1er du Code civil	17	- homologatie	25
1.3.4. Exercice d'une profession	22	1.4.4. Verdediging voor de Bemiddelingscommissie van bijzondere jeugdzorg	15
1.4. Tribunal de la Jeunesse		1.4.5. Verdediging van de minderjarige, die gebracht wordt voor de jeugdrechtbank, die ten voorlopige titel oordeelt	
1.4.1. Litige en rapport avec l'autorité parentale, droit de garde et droit de visite de parents et de grands-parents :		- verschijning gedurende de werkdagen	3
- sans pension alimentaire	17	- verschijning gedurende een zaterdag, een zondag of op een feestdag	10
- avec pension alimentaire	22	1.5. Hoger beroep	
1.4.2. Défense protectionnelle ou civile (par procédure aboutissant à une décision judiciaire)	15	In graad van hoger beroep geldt hetzelfde aantal punten als in eerste aanleg verhoogd met 20 %.	
1.4.3. Adoption et adoption plénière		2. Afstammingsrecht	
- convention	7	2.1. Onderzoek naar	
- homologation	25	2.1.1. het moederschap	18
1.4.4. Défense devant le conseiller ou le directeur de l'aide à la jeunesse	15	2.1.2. het vaderschap	18
1.4.5. Défense de mineurs déferés devant le tribunal de la jeunesse jugeant à titre provisoire		2.2. Betwisting van	
- comparution durant les jours ouvrables	3	2.2.1. het vaderschap van de echtgenoot	
- comparution un samedi, dimanche ou un jour férié	10	2.2.1.1. rechtstreekse betwisting :	
1.5. Appel		- tegenbewijs	18
En degré d'appel, on appliquera la même échelle de points qu'en première instance, augmentée de 20 %.		- loutere ontkenning	13
2. Droit de la filiation		2.2.1.2. onrechtstreekse betwisting	13
2.1. Recherche de		2.2.2. Vermeldingen in de geboorteakte m.b.t. de afstamming langs moederszijde	20
2.1.1. la maternité	18	2.2.3. De erkenning van het moederschap of het vaderschap :	
2.1.2. la paternité	18	- door de erkenner	18
2.2. Contestation de		- door een derde	15
2.2.1. la paternité d'un conjoint		2.3. Erkenning door de vader buiten het huwelijk	
2.2.1.1. contestation directe :		2.3.1. Toestemming tot de erkenning	
- preuve contraire	18	2.3.1.1. Verzoening bij de Vrederechter	8
- simple dénégation	13	2.3.1.2. Verzoening bij de Vrederechter en behandeling voor de rechtbank van eerste aanleg	18
2.2.1.2. contestation indirecte	13	2.3.2. Vernietiging van de erkenning	13
2.2.2. mentions dans l'acte de naissance en rapport avec la filiation du côté maternel	20	2.3.3. Homologatie van de erkenning tijdens het huwelijk van een natuurlijk kind vóór het huwelijk verwekt of van een overspelig kind	13
2.2.3. la reconnaissance de la maternité ou de la paternité :			
- par son auteur	18		
- par un tiers	15		
2.3. Reconnaissance par le père en dehors du mariage			
2.3.1. Autorisation de reconnaissance			
2.3.1.1. Conciliation devant le Juge de paix	8		
2.3.1.2. Conciliation devant le Juge de paix et procédure devant le tribunal de Première Instance	18		
2.3.2. Annulation de reconnaissance	13		
2.3.3. Homologation d'une reconnaissance durant le mariage d'un enfant naturel engendré avant le mariage ou d'un enfant adultérin	13		

2.4. Réfutation de la présomption de la période légale de conception (procédure particulière)	13	2.4. Weerlegging van het vermoeden van het wettelijk tijdvak van verwekking (afzonderlijke procedure)	13
2.5. Demande de paiement d'aliments sans contestation de paternité		2.5. Vordering tot uitkering voor levensonderhoud zonder vaststelling van vaderschap	
2.5.1. procédure exclusivement en Chambre du Conseil	8	2.5.1. procedure uitsluitend in raadkamer	8
2.5.2. procédure en Chambre du Conseil et débat devant le Tribunal de Première Instance de l'allocation d'aliments	14	2.5.2. procedure in raadkamer en behandeling voor de rechtbank van eerste aanleg over de uitkering tot levensonderhoud	14
2.5.3. procédure en Chambre du Conseil et débat devant le Tribunal de Première Instance de l'allocation d'aliments et de l'existence de relations	18	2.5.3. procedure in raadkamer en behandeling voor de rechtbank van eerste aanleg over de uitkering tot levensonderhoud en het bestaan van de gemeenschap	18
2.6. Remarques		2.6. Opmerkingen	
1) Lorsque le défendeur se réfère à justice, les honoraires peuvent être estimés à 8		1) Ingeval de verweerder zich naar de wijsheid van de rechtbank gedraagt, mag het ereloon voor deze prestatie geraamd worden op 8	
2) Lorsqu'il conteste la demande, les honoraires peuvent s'élever à 75 % de ceux du demandeur.		2) In geval hij de vordering betwist zal het aantal punten voor deze prestaties 75 % van dit van de eiser kunnen bedragen.	
3) En degré d'appel, on comptera les mêmes honoraires qu'en première instance, augmentés de 20 %.		3) In graad van hoger beroep geldt hetzelfde aantal punten als in eerste aanleg verhoogd met 20 %.	
3. Affaires pénales - roulage		3. Strafzaken - wegverkeer	
3.1. Défense pénale		3.1. Verdediging op strafgebied	
- Tribunal de Police	4,50	- Politierechtbank	4,50
- Tribunal correctionnel et de la jeunesse	7,50	- Correctionele rechtbank en jeugdrechtbank	7,50
- Cour d'appel	12	- Hof van beroep	12
3.2. Citation directe		3.2. Rechtstreekse dagvaarding	
- Tribunal de Police	6	- Politierechtbank	6
- Tribunal correctionnel	9	- Correctionele Rechtbank	9
4. Affaires pénales autres que de roulage		4. Strafzaken andere dan wegverkeer	
4.1. Pour la défense pénale		4.1. Verdediging op strafgebied	
4.1.1. Première instance		4.1.1. Eerste aanleg	
Tribunal de Police	5	Politierechtbank	5
Tribunal de la Jeunesse	15	Jeugdrechtbank	15
Tribunal Correctionnel et Conseil de Guerre	15	Correctionele Rechtbank en Krijgsraad	15
Chambre du Conseil (par comparution)	6	Raadkamer (per verschijning)	6
4.1.2. Appel		4.1.2. Hoger beroep	
4.1.2.1. En degré d'appel, on appliquera la même échelle de points qu'en première instance lorsque c'est le même avocat qui a plaidé en première instance et en appel; lorsque c'est un autre avocat qui plaide en appel, l'échelle de points est augmentée de 20 %.		4.1.2.1. Indien éénzelfde advocaat in eerste aanleg en in graad van hoger beroep gepleit heeft, past men in graad van hoger beroep dezelfde punten- schaal toe als in eerste aanleg; indien een andere advocaat in graad van beroep pleit, wordt de puntenschaal verhoogd met 20 %.	
4.1.2.2. Chambre des mises en accusation (par comparution)	7	4.1.2.2. Kamer van Inbeschuldigingstelling (per verschijning)	7
4.1.3. Cassation		4.1.3. Cassatie	
- avis négatif motivé	15	- gemotiveerd negatief advies	15
- dépôt d'un mémoire	25	- neerlegging memorie	25
4.1.4. Recours en grâce		4.1.4. Genadeverzoek	
- dépôt d'une requête et démarches	10	- neerlegging verzoekschrift en demarches	10
4.1.5. Réhabilitation	10	4.1.5. Eerherstel	10
4.1.6. Commission de défense sociale (par comparution)	10	4.1.6. Commissie voor sociaal verweer (per verschijning)	10
4.1.7. Assises (par jour)	25	4.1.7. Assisen (per dag)	25
4.1.8. Libération conditionnelle		4.1.8. Voorwaardelijke invrijheidsstelling	
- sans comparution devant la commission administrative de la prison	10	- zonder verschijning voor de bestuurscommissie van de gevangenis	10
- avec comparution devant la commission administrative de la prison	15	- met verschijning voor de bestuurscommissie van de gevangenis	15
5. Affaires civiles et commerciales		5. Burgerlijke en handelszaken	
5.1. Justice de Paix et tribunal de police		5.1. Vrederegerecht en politierechtbank	
- conciliation	5	- verzoening	5
- premier ressort	8	- eerste aanleg	8
- demande de termes et délais	5	- verzoek om afbetalingstermijnen	5
5.2. Tribunal de Première Instance et Tribunal de Commerce		5.2. Rechtbank van Eerste Aanleg en Rechtbank van Koophandel	
- demande de termes et délais	5	- verzoek om afbetalingstermijnen	5
- conciliation	5	- verzoening	5
- taux de base	15	- basistarief voor andere procedures	15

- nomination d'expert, notaire	8
- affaires en référé ou sur requête	15
- expertise, descente sur les lieux (rémunération horaire)	3

### 5.3. Appel

Le nombre total des points pour les deux instances sera calculé en appliquant les points de base augmentés de 50 %; lorsque c'est le même avocat qui a plaidé en première instance et en appel; lorsque c'est un autre avocat qui plaide en appel, les honoraires pour l'appel sont calculés en appliquant les points de base.

### 5.4. Majoration en fonction des événements procéduraux spécifiques

Il y a majoration de 6 points pour chaque prestation consistant en : comparution personnelle, réouverture des débats, enquête, production de documents, vérification d'écritures, interrogatoire des parties, serment, reddition de comptes, demande incidente en faux civil, opposition à une décision rendue par défaut au profit de partie non opposante, renvoi devant le Tribunal d'arrondissement, interprétation ou rectification d'une décision judiciaire, comparution à une audience de conciliation obligatoire.

### 6. Affaires sociales

6.1. Demande concernant la reconnaissance préalable par le Tribunal du Travail d'une mesure urgente dans le chef d'un travailleur protégé

- si le client est employeur	25
- si le client est travailleur	15
6.2. Contestations concernant les élections sociales	15
6.3. Référé	15
6.4. Accidents du travail	
- détermination d'un pourcentage d'incapacité de travail en cas de contestation	15
- si la qualification en tant qu'accident du travail est contestée	30
- révision ultérieure en cas de contestation	15
- attribution ultérieure d'un capital d'un tiers de la valeur de la rente	15

### 6.5. Contestation avec l'ONSS et l'INAMI

demande de termes et délais de paiement à l'égard de l'ONSS et de l'INAMI (demandeur), si le client est employeur ou indépendant (défendeur) 5

6.6. Contestations en matière de pension, chômage, assurance maladie-invalidité, maladie professionnelle, allocations familiales, allocations de handicapés (employeurs et indépendants) 15

6.7. Procédures concernant les amendes administratives 15

6.8. Recours devant le tribunal du travail à l'égard des décisions des C.P.A.S. (loi du 12/01/1993) 10

### 6.9. Appel

Le nombre total de points pour les deux instances sera calculé en appliquant l'échelle de base augmentée de 50 % lorsque c'est le même avocat qui a plaidé en première instance et en appel; lorsque c'est un autre avocat qui plaide en appel, le nombre de points pour l'appel sera calculé en appliquant l'échelle de base.

### 7. Droit des étrangers

#### 7.1. Accès au territoire et séjour

7.1.1. Demande de visa	8
7.1.2. Demande d'autorisation de séjour de plus de trois mois	8
7.1.3. Régularisation ou prorogation de séjour	8
7.1.4. Inscription à la commune	8
7.1.5. Demande de permis de travail ou de carte professionnelle	10
7.1.6. Radiation des registres de la population	10
7.2. Réfugiés	
7.2.1. Procédure de recours urgent (article 63 de la loi du 15/12/1980)	8
7.2.2. Procédure devant le CGRA	6
7.2.3. Procédure devant la CPRR	15

- benoeming van deskundige, notaris	8
- zaken in kort geding of op verzoekschrift	15
- expertise, deskundigenonderzoek, plaatsopneming (per uur vacatie)	3

### 5.3. Hoger beroep

Indien éénzelfde advocaat in eerste aanleg en in graad van hoger beroep gepleit heeft, wordt het totaal aantal punten voor de twee aanleggen berekend met toepassing van de basispunten, verhoogd met 50 %; indien een ander advocaat in graad van hoger beroep pleit, wordt het ereloon voor het hoger beroep berekend met toepassing van de basispunten.

### 5.4. Verhoging in functie van specifieke handelingen

Er worden 6 punten toegekend voor volgende prestaties : persoonlijke verschijning, heropening van de debatten, getuigenverhoor, overlegging van stukken, schriftonderzoek, verhoor van partijen, eedaflegging of rekening en verantwoording, tussenvordering wegens valsheid in burgerlijke zaken, verzet tegen een verstekvonnis ten voordele van partijen die niet zelf verzet doen, verwijzing naar de arrondissementsrechtbank, uitlegging of verbetering van een rechterlijke beslissing, verschijning bij een verplichte poging tot minnelijke schikking.

### 6. Sociale zaken

6.1. Vorderingen betreffende de voorgaande erkenning door de arbeidsrechtbank van een dringende reden in hoofde van een beschermde werknemer

- indien de cliënt werkgever is	25
- indien de cliënt werknemer is	15
6.2. Betwistingen betreffende sociale verkiezingen	15
6.3. Kort geding	15
6.4. Arbeidsongevallen	
- bepaling van percentage van arbeidsongeschiktheid i.g.v. betwisting	15
- indien de kwalificatie als arbeidsongeval wordt betwist	30
- latere herziening i.g.v. betwisting	15
- latere toekenning van een kapitaal van 1/3 van de waarde van de rente	15

### 6.5. Betwisting met R.S.Z. en R.S.V.Z.

uitstel en termijnen van betaling t.o.v. de R.S.Z. en R.S.V.Z. (eisers), indien de cliënt werkgever/zelfstandige (verweerder) is 5

6.6. Betwistingen inzake pensioen, werkloosheid, ziekte- en invaliditeitsverzekering, beroepsziekte, kinderbijslagen, bijslagen voor de gehandicapten (werknemers en zelfstandigen) 15

6.7. Procedures in verband met administratieve geldboeten 15

6.8. Verhaal voor de Arbeidsrechtbank tegen beslissingen van het O.C.M.W. (wet van 12/01/1993) 10

### 6.9. Hoger Beroep

Indien éénzelfde advocaat in eerste aanleg en in graad van hoger beroep gepleit heeft, wordt in graad van hoger beroep het totale puntenaantal voor de twee aanleggen berekend met toepassing van de schaal, verhoogd met 50 %; indien een ander advocaat in graad van hoger beroep pleit, wordt het puntenaantal voor het hoger beroep berekend met toepassing van de basisschaal.

### 7. Vreemdelingenrecht

#### 7.1. Toegang tot het grondgebied en verblijf

7.1.1. Aanvraag visum	8
7.1.2. Aanvraag machtiging tot een verblijf van meer dan drie maanden	8
7.1.3. Regularisering of verlenging van het verblijf	8
7.1.4. Inschrijving in de gemeente	8
7.1.5. Aanvraag arbeidsvergunning of beroepskaart	10
7.1.6. Schraping uit de gemeentelijke registers	10
7.2. Vluchtelingen	
7.2.1. Dringend beroep (artikel 63 van de wet van 15/12/1980)	8
7.2.2. Procedure voor het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen	6
7.2.3. Procedure voor de Vaste Beroepscommissie voor Vluchtelingen	15

7.3. Recours	
7.3.1. Demande en révision (articles 64 et suivants) avec comparution devant la Commission consultative des Etrangers	15
7.3.2. Recours auprès du pouvoir judiciaire (articles 71 à 74)	15
7.3.3. Recours en annulation devant le Conseil d'Etat	25
7.4. Acquisition de la nationalité belge	
7.4.1. Par déclaration d'option (articles 13 à 16 du Code de la Nationalité)	10
7.4.2. Par naturalisation (article 18 et suivants du Code de la Nationalité)	10
8. Commissions d'office	
- loi sur la protection des malades mentaux (1.1.8.)	15
- minorité prolongée (1.2.1.)	10
- comparution personnelle supplémentaire	6
- défense devant le conseiller ou le directeur de l'aide à la jeunesse (1.4.4.)	15
- Commission de défense sociale (par comparution) (4.1.6.)	10

## 9. Autres affaires

Pour les prestations qui ne sont pas reprises sous les rubriques 1 - 7 (consultation, visite à la prison,...) 3 points à l'heure sont attribués.

Le temps de déplacement sera indemnisé à raison d'un point par tranche de 20 kms parcourus spécifiquement pour cette affaire à partir du cabinet.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 28 mai 1997.

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

7.3. Rechtsmiddelen	
7.3.1. Verzoek tot herziening (artikel 64 en volgende) met verschijning voor de Commissie van Advies voor Vreemdelingen	15
7.3.2. Beroep bij de rechterlijke macht (artikelen 71 tot 74)	15
7.3.3. Verzoek tot vernietiging bij de raad van State	25
7.4. Verwerving van de Belgische nationaliteit	
7.4.1. Door nationaliteitskeuze (artikelen 13 tot 16 van het Wetboek Belgische Nationaliteit)	10
7.4.2. Door naturalisatie (artikel 18 en volgende van het Wetboek Belgische Nationaliteit)	10
8. Ambtshalve toevoegingen	
- wet op de bescherming van de persoon van de geesteszieken (1.1.8.)	15
- verlengde minderjarigheid (1.2.1.)	10
- bijkomende persoonlijke verschijning	6
- verdediging voor de bemiddelingscommissie bij het comité voor bijzondere jeugdzorg (1.4.4.)	15
- commissie voor sociaal verweer (4.1.6.) (per verschijning)	10

## 9. Andere zaken

Voor prestaties die niet ondergebracht kunnen worden in de rubrieken 1 - 7 (consultatie, bezoek aan de gevangenis...) worden 3 punten per uur toegekend.

Tijdverlies veroorzaakt door verplaatsingen wordt vergoed à rato van 1 punt per schijf van 20 km, afgelegd vanaf het kantoor en enkel voor de betreffende zaak.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 28 mei 1997.

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 97 — 1839

[S - C - 97/22486]

**19 JUIN 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 août 1994 déterminant les conditions d'octroi et le mode de répartition des subventions de l'Etat pour le service des soins de santé, organisé par les mutualités et par les unions nationales de mutualités**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, notamment l'article 27;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12, alinéa 3;

Vu la loi du 16 décembre 1996 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1997, notamment l'allocation de base 52.11.42.12. du budget 1997 du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement;

Vu l'arrêté royal du 12 août 1994 déterminant les conditions d'octroi et le mode de répartition des subventions de l'Etat pour le service des soins de santé, organisé par les mutualités et par les unions nationales de mutualités, notamment les articles 1<sup>er</sup>, 1<sup>er</sup> quater, inséré par l'arrêté royal du 2 juillet 1996, et 3;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 30 avril 1997;

Vu l'urgence motivée par le fait que les mutualités vont sous peu être confrontées à des problèmes de trésorerie qu'il importe de résoudre au plus tôt par la modification des dispositions de l'arrêté royal du 12 août 1994 déterminant les conditions et les modalités d'octroi des subventions de l'Etat pour le service des soins de santé, organisé par les mutualités et les unions nationales de mutualités. En effet, la répartition des subsides de l'année 1997 telle que prévue par l'arrêté royal du 12 août 1994 précité modifié par l'arrêté royal du 2 juillet 1996 ne peut actuellement intervenir sur base de la clé de répartition telle que prévue

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 97 — 1839

[S - C - 97/22486]

**19 JUNI 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden en de wijze van verdeling van de rijks-toelagen voor de dienst voor geneeskundige verzorging, georganiseerd door de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, inzonderheid op artikel 27;

Gelet op de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, derde lid;

Gelet op de wet van 16 december 1996 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1997, inzonderheid op de basisallocatie 52.11.42.12 van de begroting 1997 van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden en de wijze van verdeling van de rijks-toelagen voor de dienst voor geneeskundige verzorging georganiseerd door de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, inzonderheid op de artikelen 1, 1<sup>quater</sup>, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juli 1996, en 3;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 april 1997;

Gelet op de hoogdringendheid die gemotiveerd wordt door het feit dat de ziekenfondsen binnenkort zullen geconfronteerd worden met thesaurieproblemen, is het van belang dat deze zo spoedig mogelijk opgelost worden door de wijziging van de bepalingen van het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 houdende vaststelling van de toekenningsvoorwaarden en de wijze van verdeling van de rijks-toelagen voor de dienst voor geneeskundige verzorging georganiseerd door de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen. De verdeling van de subsidies van het jaar 1997 zoals voorzien door het voornoemde